

## INHALT

Vorbemerkung 11

Einleitung 14

### DAS VÄTERBUCH DES KIEWER HÖHLENKLOSTERS

Das Väterbuch des Höhlenklosters, von der Errichtung der Kirche, damit alle wissen, wie nach dem Ratschluß und dem Willen des Herrn selbst sowie durch die Fürbitte und auf Wunsch seiner all-reinen Mutter die gottgefällige, himmelsgleiche Hauptkirche des Höhlenklosters, die der heiligen Gottesmutter geweiht ist, gebaut und vollendet wurde. Hier ist das Archimandritenkloster für das ganze Russische Land, dies ist das Kloster unseres heiligen und großen Vaters Feodossi.

*Die erste Erzählung 29*

Die Erzählung von der Ankunft der Kirchenbaumeister aus Zargrad bei Antoni und Feodossi.

*Die zweite Erzählung 34*

Die Erzählung darüber, wann der Grundstein für die Kirche des Höhlenklosters gelegt wurde.

*Die dritte Erzählung 38*

Die Erzählung von der Ankunft der Ikonenmaler aus Zargrad beim Abt Nikon.

*Die vierte Erzählung 42*

Von Ioann und Sergi. Ein außergewöhnliches Wunder, das in der göttlichen Höhlenkloster-Kirche vor der wundertätigen Ikone der Gottesmutter geschehen ist.

*Die fünfte Erzählung 46*

Die Geschichte vom heiligen Altar  
und von der Weihe der großen Kirche der Gottesmutter.

*Die sechste Erzählung 48*

Die Erzählung des Mönches Nestor vom Höhlenkloster darüber,  
weshalb das Kloster Höhlenkloster heißt.

*Die siebente Erzählung 52*

Am dritten Tage des Monats Mai. Vita  
unseres ehrwürdigen Vaters Feodossi, des Abtes vom Höhlenkloster.

Niedergeschrieben von Nestor, Mönch im Höhlenkloster.

*Die achte Erzählung 58*

Am 14. August. Nestor, Mönch des Höhlenklosters:  
Von der Überführung der Gebeine unseres heiligen, ehrwürdigen

Vaters Feodossi Petscherski.

*Die neunte Erzählung 131*

Wie der Sarg unseres ehrwürdigen Vaters Feodossi  
Petscherski beschlagen wurde.

*Die zehnte Erzählung 137*

Lobpreis unseres ehrwürdigen Vaters Feodossi,  
des Abtes vom Höhlenkloster

in der von Gott geschützten Stadt Kiew.

*Die elfte Erzählung 141*

Über die ersten heiligen und gesegneten Mönche vom Höhlenkloster,

die im Hause der allreinen Gottesmutter

des heiligen Höhlenklosters durch göttliche Tugenden berühmt

wurden, nämlich durch Fasten und Wachen

und durch die Gabe der Prophetie.

*Die zwölfte Erzählung 151*

Wie dem gesegneten Nifont,  
als er Bischof von Nowgorod war,

in einer göttlichen Offenbarung im heiligen Höhlenkloster  
der heilige Feodossi erschienen ist.

*Die dreizehnte Erzählung 156*

Das Sendschreiben des demütigen Bischofs Simon von Wladimir  
und Susdal an Polikarp, einen Mönch des Höhlenklosters.

*Die vierzehnte Erzählung 159*

Eine Erzählung Simons, des Bischofs von Wladimir und Susdal,  
über die heiligen Mönche des Höhlenklosters,

weshalb man für die ehrwürdigen Väter Antoni

und Feodossi Petscherski

hingebungsvolle Liebe hegen solle.

*Die fünfzehnte Erzählung 166*

Vom gesegneten Jewstrati dem Faster.

*Die sechzehnte Erzählung 168*

Vom demütigen und vielduldenden Mönch Nikon.

*Die siebzehnte Erzählung 171*

Vom heiligen Kukscha dem Märtyrerpriester  
und von Pimin dem Faster.

*Die achtzehnte Erzählung 175*

Vom heiligen Afanassi dem Klausner, der gestorben war,  
am anderen Tag wieder auferstanden ist und  
noch zwölf Jahre lebte.

*Die neunzehnte Erzählung 177*

Vom ehrwürdigen Swjatoscha, dem Fürsten von Tschernigow.

*Die zwanzigste Erzählung 180*

Vom Mönch Jerasm, der sein Vermögen für heilige Ikonen ausgab  
und dafür das Heil fand.

*Die einundzwanzigste Erzählung 187*

Vom Mönch Arefa, dem von Dieben gestohlene Habe  
als Almosen angerechnet wurde und der deshalb das Heil erlangte.

*Die zweiundzwanzigste Erzählung 190*

Von den zwei Brüdern – Tit dem Popen und Jewagri dem Diakon –,  
die einander feind waren.

*Die dreiundzwanzigste Erzählung 193*

Das zweite Sendschreiben,  
geschrieben von Polikarp,  
einem Mönch des Höhlenklosters, an den Archimandriten  
des Höhlenklosters, Akindin,  
über die heiligen und gesegneten Mönche des Höhlenklosters,  
unsere Brüder.

*Die vierundzwanzigste Erzählung* 196

Von Nikita dem Klausner,  
der hernach Bischof von Nowgorod wurde.

*Die fünfundzwanzigste Erzählung* 198

Von Lawrenti dem Klausner.  
*Die sechsundzwanzigste Erzählung* 202

Vom heiligen und gesegneten Agapit,  
dem selbstlosen Arzt.  
*Die siebenundzwanzigste Erzählung* 204

Vom heiligen Wundertäter Grigori.  
*Die achtundzwanzigste Erzählung* 211

Von Ioann dem Klausner,  
der beflissentlich Leiden auf sich nahm.  
*Die neunundzwanzigste Erzählung* 217

Vom ehrwürdigen Moissi dem Ungarn.  
*Die dreißigste Erzählung* 222

Vom Mönch Prochor, der unter Beten aus einem Kraut,  
das Melde heißt,  
Brot machte und aus Asche Salz.  
*Die einunddreißigste Erzählung* 230

Vom ehrwürdigen Höhlenmönch Marko,  
dessen Weisungen die Toten gehorchten.  
*Die zweiunddreißigste Erzählung* 237

Über die heiligen und ehrwürdigen Väter  
Feodor und Wassili.  
*Die dreiunddreißigste Erzählung* 245

Vom ehrwürdigen Spiridon dem Prosphorenbäcker  
und von Alimpi dem Ikonenmaler.  
*Die vierunddreißigste Erzählung* 256

Vom ehrwürdigen und vielen Leiden ausgesetzten Vater Pimin  
und von denen, die erst vor ihrem Tode  
in den Mönchsstand eintreten wollen.  
*Die fünfunddreißigste Erzählung* 267

Vom ehrwürdigen Issaki dem Höhlenmönch.  
*Die sechsunddreißigste Erzählung* 274

Des rechtläubigen Fürsten Isjaslaw Frage nach den Lateinern.  
*Die siebenunddreißigste Erzählung* 280

Vom Heimgang unseres ehrwürdigen Vaters Polikarp,  
des Archimandriten des Höhlenklosters,  
und vom Popen Wassili.  
*Die achtunddreißigste Erzählung* 284

## ANHANG

*Ergänzende Texte* 289

Chronikbericht von den Anfängen des Höhlenklosters 289

Chronikbericht von den ersten Mönchen des Höhlenklosters 293

Chronikbericht von der Überführung der Gebeine  
Feodossi Petscherskis 299

Chronikbericht von dem Wunder, wie Feodossi Petscherski  
dem Bischof Nifont erschienen ist 302

Chronikbericht von der Wahl Wassilis zum Abt  
des Höhlenklosters 303

Aufzeichnung über den seligen Simon,  
Bischof von Wladimir und Susdal 303

Von den Äbten des Höhlenklosters seit seinen Anfängen 304

*Erläuterungen* 306

Häufig wiederkehrende Begriffe 306

Zeitangaben 307

Erläuterungen zum Text 308

*Die beiden Krypten des Kiewer  
Höhlenklosters* 366

*Literaturverzeichnis* 368

*Verzeichnis von Äbten des Höhlenklosters  
sowie von Metropolit und (Groß-)Fürsten der Kiewer Rus  
des 11. und 12. Jahrhunderts* 373

*Personenregister* 377

*Abbildungsverzeichnis* 389